

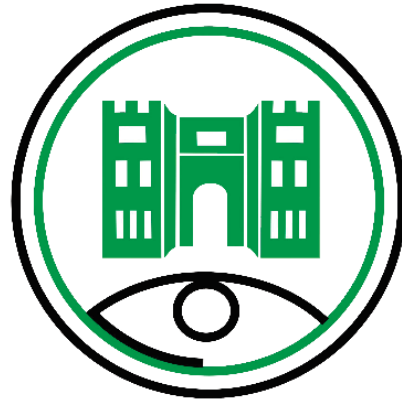
بسم الله الرحمن الرحيم

جمهورية السودان
وزارة الداخلية - رئاسة قوات الشرطة
هيئة الجمارك



لائحة الإفصاح عن العملات والأدوات المالية القابلة للتداول
لحاملا عبر الحدود لسنة ٢٠١٥م

بسم الله الرحمن الرحيم
جمهورية السودان
وزارة الداخلية
رئاسة قوات الشرطة
هيئة الجمارك



لائحة الإفصاح عن العملات والأدوات المايله القابله للتداول
لحامها عبر الحدود لسنة ٢٠١٥م

بسم الله الرحمن الرحيم
جمهورية السودان
وزارة الداخلية
رئاسة قوات الشرطة
هيئة الجمارك

لائحة الإفصاح عن العملات والأدوات الماليه القابله للتداول لحاملها عبر الحدود لسنة ٢٠١٥م

عملاً بالسلطات المخولة له بموجب أحكام الماده (٤٤) من قانون غسل الأموال وتمويل الإرهاب لسنة ٢٠١٤م أصدر السيد /رئيس هيئة الجمارك اللائحة الآتي نصها:

المادة (1):

أسم اللائحة وبدء العمل بها:

- تسمي هذه اللائحة لائحة الإفصاح عن العملات والأدوات الماليه القابله للتداول لحاملها عبر الحدود لسنة ٢٠١٥م، ويعمل بها من تاريخ التوقيع عليها.

المادة (2) تفسير:

- في هذه اللائحة ما لم يقتضي السياق معني آخر تكون للكلمات والعبارات التالية المعاني والإيضاحات المبينة أمام كل منها :
- غسل الأموال: بالاضافه الي ماورد بالمواد (٣٥) و(٣٧) من قانون غسل الاموال وتمويل الارهاب لعام ٢٠١٤م يقصد به التعامل في الاموال المتحصله من مصادر غير مشروعه وتحويلها او نقلها او استبدالها بغرض اخفاء او تمويه مصدرها غير المشروع واخفاء او تمويه طبيعه الحقيقه للاموال او المتحصلات او مكانها او كيفية التصرف فيها او حركتها او ملكيتها او الحقوق المتعلقة بها .

- تمويل الإرهاب: بالإضافة إلي ما ورد بالمواد (٣٦) و(٣٧) من قانون غسل الأموال وتمويل الإرهاب لعام ٢٠١٤م، يقصد به جمع أو تقديم أموال بشكل مباشر أو غير مباشر بغية إستخدامها كلياً أو جزئياً لإرتكاب أحد الجرائم الإرهابية المنصوص عليها في قانون مكافحة الإرهاب بالسودان لسنة ٢٠٠١م سواء كان ذلك بواسطة منظمة إرهابية أو بواسطة أي شخص يرتكب أو يشرع أو يشترك أو يخطط أو ينظم أو يحرض بطريق مباشر أو غير مباشر وبأي وسيلة علي ارتكاب أحد الجرائم الإرهابية عن تحويلها أو نقلها أو أستبدالها بغرض إخفاء أو تمويه مصدرها غير المشروع أو بغرض مساعدة أي شخص يشترك في إرتكاب الجريمة الأصلية التي نتجت عنها الأموال أو المتحصلات من الإفلات من المساءلة القانونية أو إخفاء أو تمويه الطبيعة للأموال أو المتحصلات أو مصدرها أو مكانها أو كيفية التصرف فيها أو حركتها أو ملكيتها أو الحقوق المتعلقة بها.
- العملة: يقصد بها النقود والعملات المعدنية والورقية المعتمدة في السودان أو في أي دولة أجنبية.
- الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها: وتعني الادوات النقدية في شكل وثيقه كالشيكات السياحية والادوات المالية القابلة للتداول بما في ذلك الشيكات والمستندات الاذنيه واوامر الدفع التي اما ان تكون لحاملها او تظهيرها له بدون قيود او اصدارها الي مستفيد وهمي او خلاف ذلك ، او باى صوره اخري ينتقل معها حق الانتفاع بمجرد تسليمها ، والادوات غير المكتمله بما في ذلك الشيكات والمستندات الاذنيه واوامر الدفع الموقعه ولكن حذف منها اسم المدفوع له.
- الوحدة: يقصد بها وحدة المعلومات المالية المنشأة بموجب إحكام المادة (١٢) من قانون غسل الأموال وتمويل الإرهاب لسنة ٢٠١٤م.
- رئيس الهيئة: يقصد به رئيس هيئة الجمارك السودانية.
- المسافر: يقصد به الشخص القادم أو المغادر للسودان يحمل عمله أو أدوات مالية قابلة للتداول.

- الإفصاح: يقصد به إعطاء بيان يقدمه المسافر بقيمة العملات او الادوات الماليه القابله للتداول لحاملها التي تكون بحوزته الي سلطات الجمارك وفقاً للماده (١/٣١) من قانون غسل الاموال وتمويل الارهاب لسنة ٢٠١٤م .

المادة(3):

- يجب على المسافر في حالات المغادرة والقدوم عبر المطارات والموانئ الإفصاح عن جميع العملات والأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها لما يفوق قيمته مبلغ (١٠,٠٠٠) يورو أو ما يعادلها من العملات الأخرى وفقاً للنموذج المعد لذلك.

المادة(4):

- لا يسمح بدخول أو خروج العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها بطريقه الشحن الجوي أو عبر الحدود البرية إلا من قبل الأشخاص المرخص لهم بذلك من البنك المركزي وفقاً لأحكام المادة (١/٦ب) من لائحة تنظيم التعامل بالنقد الأجنبي لسنة ١٩٩٩م تعديل لسنة ٢٠١٣م.

المادة(5):

- تعتمد المتطلبات و الإجراءات المنصوص عليها فى هذه اللائحة بشأن الإفصاح عن العملات والأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها المنقولة في حاويات او عبر البريد .

المادة(6):

- لسلطات الجمارك الحق في طلب أي معلومات إضافية تتعلق بمصدر العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها والغرض من استخدامها وعلي المسافر تقديم هذه المعلومات فوراً متى طلب منه ذلك أو عن المعلومات الشخصية.

المادة (8):

- على الضابط المختص تقييد المعلومات المدونة بنموذج الإفصاح في السجل المخصص لذلك بكل محطة جمركيه مختصة، يدوياً أو آلياً، بالإضافة إلى أي معلومات أخرى ذات علاقة بذلك، يتم الحصول عليها بموجب هذه اللائحة.

المادة (8):

أ- في حالات الشحن البري يلزم الأشخاص ووسائل النقل المختلفة المرور بالمحطات الجمركية عبر المسار الرسمي المؤدي إلى الحدود ومراجعة المستندات وفتحها بواسطة الضابط المختص بالمحطة الجمركية للتأكد من سلامتها ومشروعيتها وإجراء التفتيش اللازم للشحنة. بد لا يجوز لوسائل النقل سلك الطرق الفرعية غير الرسمية المؤدية إلى الحدود الجمركية لإدخال البضائع أو إخراجها من الدولة.

المادة (9):

1. علي ضابط الجمارك عند توافر المؤشرات أو البيئات الكافية التي تثير الشكوك والشبهات حول ماهية العملات أو الأدوات القابلة للتداول لحاملها أو مصدرها والتي توجد بحيارة أي شخص أو متى ما كانت هنالك حالة شبهة بأن العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها بأنها متحصلات أو متعلقة أو ذات صلة أو سوف يتم استخدامها في غسل الأموال أو تمويل الإرهاب ، أو إذا كان الإفصاح كاذباً أو عند الامتناع عن الإفصاح عن المعلومات المطلوبة، أن يتم اتخاذ الإجراءات التالية:

أ- حجز العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها بموجب أورنيك حجز (٣٣) يُسلم الأصل منه إلي صاحب الشأن .
ب- تحرير تقرير بالواقعة يتضمن ما يلي : -

- جميع البيانات الشخصية الخاصة بالمسافر و بوجه خاص، الاسم بالكامل، وثيقة إثبات الشخصية، الجنسية، المهنة، العنوان في جهة القدوم، رقم الهاتف ومكان العمل.
- وصف تفصيلي للعملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها المحجوزة.
- الجهة التي قدم منها المسافر والدول التي مر بها أثناء سفره، أو الجهة التي سيغادر إليها.
- الغرض من نقل العملات أو الأدوات القابلة للتداول لحاملها ومصدرها والغرض من استخدامها.

2. عند ضبط كميات من العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها ضمن حاويات أو شاحنات أو طرود أو إرساليات بريدية أو أي وسيلة نقل أخرى دون الإعلان عنها أو تقديم التصريح اللازم بموجب الوثائق المقررة قانوناً ، يُعتبر صاحب الشأن أنه قد أخفق في الإفصاح عنها ، وعلى ضابط الجمارك المختص اتخاذ الإجراءات القانونية اللازمة فوراً.

المادة: (10)

- في جميع الحالات المنصوص عليها في المادة (٩) من هذه اللائحة على المحطة الجمركية إعداد تقرير بالواقعة يرفع الى رئيس الهيئة لإتخاذ اللازم بشأن إحالة الموضوع إلى النيابة المتخصصة من عدمه.

المادة: (11)

- المدة القانونية للحجز لأغراض التحري لا تتجاوز (٥) أيام ما لم تحال الإجراءات إلى النيابة المختصة أو المحكمة بحسب الحال يتوقف بموجبها إنهاء الحجز بصدور قرار قضائي بشأنها من الأجهزة أنفة الذكر.

المادة (12):

- يجوز لرئيس الهيئة أو من يفوضه مد فترة الحجز في حالات الاشتباه بأن العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها أنها متحصلات أو مرتبطة ب أو لها صلة أو سوف تستخدم في غسل أموال أو تمويل الإرهاب لمدة أخرى حسب تقديره أو وفقاً لتوصية الوحدة لأغراض التحري.

المادة (13):

على كل محطة جمركية التقيد بما يلي :-

أ - وضع ما يكفي من اللوحات الإرشادية في أماكن بارزة توضح الأحكام والضوابط الواردة في هذه اللائحة .

ب- توضيح نظام الإفصاح وما يجب الإفصاح عنه من (العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها التي بحوزته ، سواء في جسمه أو ملابسه أو أمتعه) وذلك عبر ملصقات إعلانية بمدخل الصالات والمحطات الحدودية.

ج - توضيح بأن المسافر ملزم بالإفصاح عما بحوزته من المواد المذكورة بالفقرة السابقة ، بناء على طلب ضابط الجمارك .

د - أن تكون اللوحات الإرشادية باللغات العربية والإنجليزية .

هـ- توضيح المسؤولية الجنائية التي قد يتعرض لها من يمتنع عن الإفصاح أو يقدم إفصاح كاذب.

و - أن تحتفظ بكميات كافية من النماذج المعدة لغرض الإفصاح ، باللغات العربية والإنجليزية . لتقديمها للمسافر الذي يطلب منه الإفصاح وفق أحكام قانون غسل الأموال وتمويل الإرهاب وهذه اللائحة ، ويتضمن النموذج إرشادات بخصوص نظام الإفصاح .

ز- أن تمسك سجلات منتظمة تقيد فيها جميع حالات الإفصاح التي تمت بالمحطة الجمركية والحالات التي لم يتم فيها المسافر بالإفصاح المطلوب وفقاً لأحكام القانون وهذا التعميم أو كان إفصاحه كاذباً أو ناقصاً ، وكذلك حالات الإشتباه بمصدر العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها ، أو أن الغرض منها هو غسل الأموال وتمويل الإرهاب ، وتدوين جميع البيانات والمعلومات المتعلقة بها والناقل .

المادة (14):

توفر المؤشرات الداله على الشك التالية أو أحدها يعد مبرراً كافياً يثير الشكوك والشبهات حول نقل العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها ، في حالتي الإستيراد أو التصدير ، بأنها ذات صلة بجريمة غسل الأموال أو تمويل الإرهاب:-

أ - أن يكون مقصد البضاعة المصدرة أو المرور عبرها إلى بلد تقرر مقاطعته إقتصادياً بموجب القرارات الدولية والإقليمية ذات الصلة أو الداخلية بالدولة .

ب- أن يكون مصدر البضاعة المستوردة من بلد تقرر مقاطعته إقتصادياً بموجب القرارات الدولية ذات الصلة ، أو المرور عبرها .

ج- أن يكون مصدر البضاعة المستوردة أو مقصدها عند التصدير ، بلد تقرر أو معروف عنه بإنتاج أو الإتجار بالمخدرات أو المؤثرات العقلية الخطرة أو الأسلحة .

د - السوابق المتوفرة عن المستورد ، المصدر ، الناقل ، المخلص الجمركي ، الوسيط التجاري ، وكل من له صلة بعملية الإستيراد أو التصدير ، في جرائم التهريب الجمركي وغسل الأموال أو تمويل الإرهاب .

هـ - عدم تناسب وسيلة النقل مع طبيعة البضاعة المشحونة .

و - الزيادة في كمية العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها عما تم التصريح به في البيان الجمركي المقدم لإتمام إجراءات التخليص الجمركي عليها أو السقف المحدد للإفصاح عن العملات .

ز - استيراد أصناف معينه من البضائع في غير موسمها الطبيعي .

ح - التصريح بالإقرار الجمركي عن قيمة البضاعة المستوردة أو المصدرة بأسعار أعلى كثيراً من الأسعار العادية للبضاعة عالمياً .

ط - استيراد أو تصدير أصناف من البضائع من قبل أشخاص لم تجرى العادة بأن يتاجروا بمثل تلك الأصناف عادة .

ل - وجود نشاط تجاري غير إعتيادي لدى المستورد أو المصدر أو الناقل أو المخلص الجمركي، وكل من له صلة بعملية الإستيراد أو التصدير .

المادة (15):

أ - تكون إجراءات الحجز وفقاً لأورنيك الحجز (٣٣) إضافة الى تقرير الملابسات ومستند الإفصاح وترسل إلى فرع مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب برئاسة الهيئة لإكمال الإجراءات اللازمة في هذا الشأن .

ب - على فرع مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب إرسال معلومات الإفصاح وأي معلومات أخرى بما في ذلك المعلومات المتعلقة بالحالات المنصوص عليها في المادة (٩) إلى وحدة المعلومات المالية.

المادة (16):

تعتبر المؤشرات والشكوك والشبهات التالية مبرراً كافياً ليقوم الضابط المختص بالطلب من المسافر الإفصاح عن العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها التي بحوزته وطلب معلومات إضافية منه متى ما توفر له الآتى :-

- أ - تكرار قدوم المسافر من بلد معين أو مغادرته الى بلد معين بصورة ملفته للنظر.
- ب - ارتباك المسافر وتوتره عند مروره بالمنطقة المخصصة للجمارك أو عند سؤاله من قبل ضابط الجمارك المختص ، أو ملاحظة أي تصرف غير طبيعي يصدر منه .
- ج - عدم تناسب قيمة العملات أو الأدوات المالية القابلة للتداول لحاملها المفصح عنها مع الوضع الإجتماعي والمهني للمسافر الحائز لها .
- د - قدوم المسافر أو عبوره أو مغادرته الى بلد تقرر مقاطعته اقتصادياً بموجب القرارات الدولية والإقليمية ذات الصلة أو القرارات الداخلية بالدولة .
- هـ - قدوم المسافر أو عبوره أو مغادرته الى بلد تقرر أو معروف عنه بإنتاج أو الإتجار بالمخدرات أو المؤثرات العقلية الخطرة .أو الأسلحة أو الإرهاب .
- و - السوابق المتوفرة عن المسافر في جرائم التهريب الجمركي وغسل الأموال أو تمويل الإرهاب .
- ز - وسيلة النقل التي يستخدمها المسافر متى ما كانت غير قانونية .

المادة (17):

- يجب شحن النقد والأوراق المالية القابلة للتداول في حالات النقل البري عبر الحدود داخل حاويات محكمة القفل بالشمع الأحمر وحيازة صاحب الشأن للمستندات الرسمية الخاصة بها .

المادة (18):

- هيئة الجمارك غير مسئولة عن أي ضرر يترتب على إجراءات الحجز التي تقوم بها وفقاً للقانون ماعدا حالات الإهمال الجسيم .

المادة: (19)

- لا يتم الإفراج عن المحجوزات في حالة الحكم الابتدائي بالبراءة بواسطة المحكمة ما لم تستوفي جميع مراحل التقاضي .

المادة: (20)

- يتم التصرف في المحجوزات من الأموال التي تم ضبطها والخاصة بالمتهمين الهاربين وفقاً لما تحدده المحكمة أو النيابة المختصة أو حسبما يرى رئيس الهيئة بالتشاور مع الوحدة للحالات الأخرى بما يحدده القانون .

المادة: (21)

- يجوز لهيئة الجمارك تبادل المعلومات مع نظيراتها من سلطات الجمارك الأجنبية بغرض مكافحه غسل الأموال وتمويل الإرهاب والجرائم المشابهة الأخرى .

المادة: (22)

- عند اكتشاف حركه نقل غير عادية للذهب عبر الحدود السودانية يجوز لهيئة الجمارك إخطار سلطات الجمارك التابعة لتلك الدول التي ورد منها الذهب المتوجه إليها .

المادة: (23)

- أي مخالفة لإحكام هذه اللائحة تعرض للعقوبات الواردة بقانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب لسنة ٢٠١٤م .

المادة (24):

- إذا شكل عدم الإفصاح أو الإفصاح الكاذب أو في حالة طلب المعلومات الإضافية مخالفة أو جريمة تهريب وفق أحكام قانون الجمارك لسنة ١٩٨٦م تعديل لسنة ٢٠١٠م مقروءة مع المادة (٣٥) والمادة (٣٦) من قانون مكافحة غسل الأموال وتمويل الإرهاب لسنة ٢٠١٤م يتم اتخاذ الإجراءات القانونية المتبعة في هذا الشأن .

صدر تحت توقيعني في يوم الخميس من شهر جمادى الأولى سنة ١٤٣٦ هـ
الموافق اليوم الخميس من شهر جمادى الأولى سنة ٢٠١٥ م

لواء شرطة حقوقي
دمييف الدين عمر سليمان
رئيس هيئة الجمارك

Article (22):

- Upon the discovery of an abnormal transportation movement of gold across the Sudanese borders the Customs Authority may notify the Customs Authorities of those countries from which such gold came or are heading.


Article (23):

- Any violation to the provisions of this Regulation shall be subject to the penalties set forth in the AML/CFT Law for 2014G.

Article (24)

- If the non-disclosure or the false disclosure constitutes a violation, or a crime of smuggling as per the provisions of the Customs Act of 1986, amendment of 2010, read with article (35) and article (36) of AML/CFT Law for 2014G, the necessary legal actions adopted in such cases shall be applied.

Issued under my signature on: (day) 5th ... (month) June ... 1436H. Corresponding to:
(day) 24th ... (month) Feb ... 2015G.

(Juristic) Major General; 
Dr. Saifeldin Omer Suleiman
Chairman of the Customs Authority.

smuggling, money laundering, or terrorism financing.

g) If the transportation means utilized by the passenger is found to be illegal.

Article (17):

- In case of land transportation across the borders, banknotes and negotiable financial papers shall be shipped inside containers tightly closed with red wax, and the official documents related thereto shall be in the possession of the concerned person.

Article (18):

- The Customs Authority shall not be responsible for any damage that may result from any impounding procedures it may take as per law except for cases of gross negligence.

Article (19):

- Impounded items shall not be released in case of the initial judgment of non-guilty unless all litigation stages and procedures are satisfied.

Article (20):

- Impounded funds belonging to accused and the evaded fugitives accused shall be disposed of as decided by the competent court, or as the Chairman of the Authority deems appropriate after consulting the Unit in other cases, as per Law.

Article (21):

- The Customs Authority may exchange information with its counterparts of the Foreign Customs Authorities for the purpose of fighting money laundering and combating terrorism financing and other similar crimes.

Branch at the Authority Headquarter for finalizing the necessary procedures in such an instance.

b. The Branch of Money Laundering and Terrorism Financing Fighting shall dispatch the disclosure information and any other information including information related to the cases stipulated by article 9, to the Financial Information Unit.

Article (16):

- The availability of the following indicators and evidence shall be deemed an adequate justification for the competent customs officer to ask the targeted passenger to declare the currencies or bearer negotiable financial instruments and ask him to provide additional information whenever the following situations exist:
 - a) Recurrence of the passenger's arrival from a specific country, or his departure to a specific country in a manner attracting attention.
 - b) The passenger's discomfiture and nervousness when passing the area specified for Customs, or when asked by the competent customs official, or when observing an abnormal disposition.
 - c) Non-appropriateness of the value of the declared currencies or bearer negotiable financial instruments with the social and professional status of the passenger who possesses them.
 - d) When a passenger is arriving from, transiting or departing to a country which is economically boycotted as per relevant international and regional resolutions or pursuant to internal decisions taken by the state.
 - e) When a passenger is arriving from, or transiting, or departing to a country decided, or known, as producing or dealing in dangerous drugs or narcotics, or weapons and terrorism.
 - f) The available precedents of the passenger in the crimes of customs

exportation, is a country decided, or known, as producing or dealing in dangerous drugs, narcotics or weapons.

d) The available precedents of the importer, exporter, transporter, clearance agent, commercial mediator and whosoever is connected to the importation, or exportation process, in the

crimes of customs smuggling, money laundering, or terrorism financing.

e) Non-appropriateness of the means of transportation with the nature of shipped merchandise.

f) Excess in the quantity of currencies or bearer negotiable financial instruments to that declared in the customs statement submitted for finalizing the customs clearance procedures, or to the limit specified for the disclosure of currencies.

g) Importing of specific types of merchandise not in their normal season.

h) Declaring, on the customs statement, for the value of imported or exported goods in prices which are much higher than their normal prices in the international markets.

i) Importation or exportation of types of merchandise by persons who do not ordinarily trade in such types of merchandise.

j) Existence of an abnormal commercial activity for the importer, exporter, transporter, clearance agent, and all those who are related to the process of importation or exportation.

Article (15):

a. Seizure procedures shall be taken in accordance with Seizure Form (33), in addition to the events report and the disclosure document, which shall be sent to the Fighting of Money Laundering and Terrorism Financing

- e) Clarifying the criminal liability to which those who abstain from declaring, or submit false declarations, shall be subjected.
- f) Shall keep sufficient quantities of forms prepared for the purpose of declaration, in Arabic and English, to be provided to the passenger required to declare, according to the provisions of AML/CFT Law and this Regulation. The form shall include guidelines pertaining to the disclosure system.
- g) Keeping regular registers, wherein all disclosure cases conducted in the customs station shall be recorded, as well as the cases in which a passenger does not declare as required according to the provisions of the Law and this Regulation, or if his declaration is false, or incomplete, as well as the cases of suspecting the illegal origin of the currencies, bearer negotiable financial instruments, money laundering or terrorism financing; and all the data of such, as well as of the transporter, shall be recorded.

Article (14):

- The availability of the following indicators and evidence, or one thereof, shall be deemed an adequate justification arising doubts and suspicions about the transportation of currencies or bearer negotiable financial instruments, in both cases of import or export, being related to a crime of money laundering, or terrorism financing:
 - a) If the destination of the exported merchandise or that is in transit to a country which is economically boycotted as sanctioned by relevant international and regional resolutions or by internal decisions taken by the state.
 - b) If the origin of the imported merchandise is a country which is economically boycotted as sanctioned by relevant international and regional resolutions or in case of transiting to the same country.
 - c) If the origin of the imported merchandise, or its destination upon

Article (11):

- The legal period of seizure for investigation shall not exceed (5) days unless the case is referred to the competent prosecution office or court as required; and accordingly revocation of seizure shall depend on an issue of a judicial verdict by the aforementioned.

Article (12):

- Chairman of the Authority, or whosoever he delegates may extend the period of seizure in case of suspicion that the currencies, bearer negotiable financial instruments are proceeds of or are related or connected to or will be used for money laundering or financing terrorism, for another term at his discretion or according to a recommendation by the Unit for the purpose of investigation.

Article (13):

- Every Customs Station shall adhere to the following:
 - a) Placing adequate guiding sign-boards in prominent visible places indicating the provisions set forth in this Regulation.
 - b) Explanation of the declaration system, and what should be declared of (currencies, bearer negotiable financial instruments which are in the passenger's possession, whether on his body, clothes, or baggage), and such by means of advertising posters to be fixed at the entrances of terminals and border stations.
 - c) Clarifying that the passenger shall be obliged to declare whatever in his possession of the materials mentioned in the previous paragraph, based on the customs officer's request.
 - d) The guiding sign-boards shall be in Arabic and English.

false, or when refraining from disclosing the required information, promptly take the following actions:

- a) Seizure of the currencies, bearer negotiable financial instruments, in accordance with the Seizure Form (33), the original of which shall be delivered to the person concerned.
- b) Writing a report of the incident including the following:
- c) All the personal data of the passenger, particularly his full name, I.D., nationality, profession, address in the town of arrival, telephone No. and his place of work.
- d) A detailed description of the seized currencies, bearer negotiable financial instruments.
- e) The place from which the passenger came, the countries he crossed or passed while travelling, or the place he is departing to.
- f) The purpose of transporting the currencies or bearer negotiable financial instruments and their source and intended use.

2. If, quantities of currencies or bearer negotiable financial instruments are seized in containers, trucks, packages, postal dispatches or any other transportation means, without declaring them or presenting the necessary authorization as per the legally prescribed documents; the person related thereto shall be deemed as failed to disclose thereof; and the competent customs officer shall take the necessary legal actions promptly.

Article (10)

- In all the cases stipulated in Article (9) of this Regulation, the Customs Station shall prepare a report on the incident, to be submitted to the Chairman of the Authority for taking the necessary action as to refer, or not, the subject to the concerned prosecution office.

Article (6):

- The Customs authorities shall have the right to request any additional information related to the source of currencies or bearer negotiable financial instruments and their intended use, and the passenger shall provide such information and any personal information without delay.

Article (7):

- The competent officer shall register information provided in the Declaration Form manually or automatically in the pertinent registry at each competent Customs Office, in addition to any other related information obtained pursuant to these Regulations.

Article (8):

a) In case of land shipment, persons and various means of transportation shall pass by custom stations through the official lane that leads to frontiers whereat documents shall be

reviewed, and shipment opened by the officer in charge at the custom station to verify its appropriateness and legality, as well as to conduct the necessary inspection of shipment.

b) Means of transportation may not use unofficial sub-roads that lead to frontiers in entering goods into, or existing thereof, from the country.

Article (9)

1. The Customs officer shall, when there are available adequate indications and evidence arising doubts and suspicions about the entity of the currencies, bearer negotiable financial instruments or the sources thereof, or their intended use, which are in the possession of any person, or whenever there is a suspicion that the currencies, bearer negotiable financial instruments are proceeds of or are related to or connected to or will be used for money laundering, or financing terrorism, or if the declaration is

sions of article (12) of AML/CFT Law of 2014G.

- Chairman of the Authority: The Chairman of the Sudan Customs Authority.
- Passenger: means a person entering or leaving the Sudan and carrying currencies or bearer negotiable financial instruments.
- Disclosure: means a statement to be provided by the passenger of the value of currencies or bearer negotiable financial instruments in his possession as required by the Custom authorities as per the provisions of article (31/1) of AML/CFT Law of 2014G,

Article (3):

- Every passenger is required, at arrival or departure through airports, sea ports and land, to declare all currencies, bearer negotiable financial instruments the value of which exceeds the amount of (EUR.10,000) or its equivalent in other currencies, as per the Form prepared for this purpose.
- Article (4):
- Currencies, bearer negotiable financial instruments are not allowed to enter or exit by air cargo and across borders except by people who are authorized by the Central Bank as per the provisions of article (6/1/ B) of the Foreign Exchange Dealing Regulation of 1999, amendment of 2013 G.

Article (5):

- The requirements and procedures set forth herein shall be applicable to the disclosure of currencies and bearer negotiable financial instruments transported in containers or by mail.

- transferring, transporting or exchanging them for the purpose of concealing or camouflaging their illegal source or concealing or camouflaging the nature of the same or their proceeds or their place or how to be disposed or their movement or ownership or the rights related thereto.
- Financing of Terrorism; In addition to the acts envisaged by article 36 and 37 of the Anti-Money Laundering/Combating the Financing of Terrorism Act of 2014, it means the collection or provision of funds directly or indirectly with the intent to use them in full or in part to commit a terrorist crime as set forth in the Sudanese Terrorism Fighting Law for the year 2001G (AML/CFT Law for 2001), whether by a terrorist organization or by any person who commits, attempts to commit, participates, plans, organizes or instigates directly or indirectly by any means to commit a terrorist crime by transferring, transporting, exchanging for the purpose of concealing or camouflage its illegal source or for the purpose of assisting a person who takes part in committing the original crime from which such funds or the proceeds thereof resulted, to evade trial or conceal or camouflaging the nature of the funds or their proceeds or their source or place or how to dispose of them or their movement or ownership or the rights related thereto.
- Currency: means the funds, currencies whether coins or bank-notes acceptable in Sudan or in any foreign country.
- Bearer-Negotiable Financial Instruments: means monetary instruments in bearer form such as: travelers checks, negotiable instruments including checks, promissory notes and payments orders that are either in bearer form, endorsed without restriction, issued to a fictitious beneficiary or otherwise in such form that title thereto passes upon delivery; and incomplete instruments including checks, promissory notes and payments orders that are signed but with payees name omitted.
- Unit: means the Financial Information Unit established under the provi

"IN THE NAME OF ALLAH, THE GRACIOUS, THE MERCIFUL"

REPUBLIC OF THE SUDAN
MINISTRY OF INTERIOR
POLICE FORCES HEADQUARTERS
SUDAN CUSTOMS AUTHORITY

REGULATION OF THE DISCLOSURE OF CURRENCIES, BEARER NEGOTIABLE FINANCIAL INSTRUMENTS TRANSPORTED ACROSS BORDERS FOR THE YEAR 2015G

Pursuant to the powers vested on him, under the provisions of Article (44) of the Money Laundering and Terrorism Financing Act for the year 2014G, the Chairman of Customs Authority issued the following Regulation:

Article (1) Title and Date of entry into force of Regulation:

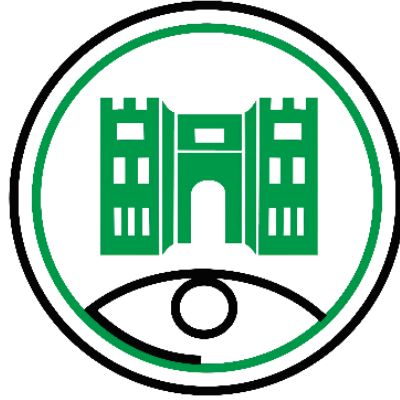
- This Regulation shall be entitled: "Regulation of the Disclosure of currencies, bearer negotiable financial instruments across borders for the year 2015" and shall come into force as of the date of signature thereof.

Article (2) interpretation:

- In this regulation, the following terms and expressions shall have the meanings shown opposite each, unless the context requires otherwise:
- Money laundering: In addition to the acts envisaged by article 35 and 37 of the Anti-Money Laundering/Combating the Financing of Terrorism Act of 2014, it means dealing in funds earned from illegal sources by

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

Republic of the Sudan
Ministry of Interior
presidency police forces
Customs Authority



REGULATION OF THE DISCLOSURE OF CURRENCIES, BEARER NE-
GOTIABLE FINANCIAL INSTRUMENTS TRANSPORTED ACROSS BOR-
DERS FOR THE YEAR 2015G

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Republic of the Sudan
Ministry of Interior
presidency police forces
Customs Authority



REGULATION OF THE DISCLOSURE OF CURRENCIES, BEARER NEGOTIABLE FINANCIAL INSTRUMENTS TRANSPORTED ACROSS BORDERS FOR THE YEAR 2015G